



Informationen und vorsorgliche Massnahmen im Zusammenhang mit dem Corona-Virus

Die Schweiz befindet sich in einer ausserordentlichen Lage. Die Zahl der Erkrankungen nimmt rasch zu. Die gesamte Bevölkerung ist betroffen und alle müssen jetzt Verantwortung übernehmen: Bleiben Sie zu Hause. Nur durch gemeinsames Handeln lassen sich die Zahl der schweren Erkrankungen begrenzen und die Überlastung unseres Gesundheitssystems vermeiden.

Aktuell sind Treffen von mehr als fünf Personen im öffentlichen Raum verboten. Kommen fünf Personen oder weniger zusammen, müssen sie den Abstand von zwei Metern einhalten. Wer sich nicht daran hält, wird mit einer Busse bestraft.

Wichtig: Informieren Sie sich über die Medien! Die Situation ändert sich laufend!

Kontakte

Grundsätzlich gilt, sämtliche sozialen Kontakte sind auf ein absolutes Minimum zu beschränken.

Aktuelle Informationen, Dokumente und die Nummern der Hotlines zur Situation finden Sie unter www.bag-coronavirus.ch
www.be.ch/corona

Hotline des Kantons Bern: Telefon 0800 634 634.
Infoline für medizinische Auskünfte: Telefon 058 463 00 00.

Aktuelle Informationen betreffend die Gemeinde Grindelwald sind unter www.gemeinde-grindelwald.ch verfügbar.

Die aktuellen Informationen über den Bibliotheksbetrieb sind über den direkten Link auf der Website der Bibliothek verfügbar www.bibliothek-grindelwald.ch.

Hygienemassnahmen

Es gelten die folgenden Hygienemassnahmen:

- Abstand halten – zum Beispiel ältere Menschen durch genügend Abstand schützen, beim Anstehen Abstand halten, bei Sitzungen Abstand halten.
- Gründlich Hände waschen
- Hände schütteln vermeiden
- In Papiertaschentuch oder Armbeuge husten und niesen
- Bei Fieber und Husten zu Hause bleiben
- Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation

Wer ist besonders gefährdet

- Personen ab 65 Jahren
- Personen, auch unter 65 Jahren, die besondere folgende Erkrankungen aufweisen
 - a) Atemwegserkrankungen, die chronisch sind
 - b) Bluthochdruck
 - c) Diabetes
 - d) Erkrankungen und Therapien, die das Immunsystem schwächen
 - e) Herz-Kreislauf-Erkrankungen
 - f) Krebs

Gemeindeverwaltung

Die Schalter sind geschlossen. Die Erreichbarkeit per Telefon, per Mail oder per Briefkasten sieht wie folgt aus:

Montag	08.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 16.30 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr – 11.30 Uhr	geschlossen
Donnerstag – Freitag	08.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 16.30 Uhr

Wir bitten Sie, möglichst sämtliche Anliegen auf dem schriftlichen Weg zu erledigen und uns die Unterlagen per Post zukommen zu lassen. Steuererklärungen, Baugesuche, Unterlagen für die Ausgleichskasse etc. können in den Briefkasten geworfen werden. Dringend notwendige, unumgängliche Besuche sind vorgängig telefonisch anzumelden bei der jeweiligen Abteilung:

Gemeindeverwaltung Telefon 033 854 14 14
gemeindeverwaltung@gemeinde-grindelwald.ch

Bereich Sicherheit/Verkehr	sicherheit@gemeindeverwaltung-grindelwald.ch
Bauverwaltung	bauverwaltung@gemeinde-grindelwald.ch
Steuerbüro	steuerbuero@gemeinde-grindelwald.ch
Finanzverwaltung	finanzverwaltung@gemeinde-grindelwald.ch
AHV-Zweigstelle	ahv@gemeinde-grindelwald.ch
Einwohnerdienste/Fundbüro	einwohnerkontrolle@gemeinde-grindelwald.ch
GA-Reservationen	

Schule Grindelwald

www.schulegrindelwald.ch

Wichtige Informationen in Bezug auf die Schule finden Sie auf der Website der Schule Grindelwald. Falls Sie während der Schul- und Tagesschulschliessung kurzfristig privat keine Betreuung für Ihr Kind / Ihre Kinder organisieren können, melden Sie sich bitte bei der Schulleitung (Telefon 033 853 11 63 / schulleitung@schule-grindelwald.ch).

Aufruf zur Solidarität – Nachbarschaftshilfe

Seniorinnen und Senioren sowie Personen mit Vorerkrankungen wurden vom Bundesrat als besonders gefährdete Personengruppen eingestuft. Gemäss den Empfehlungen des Bundesamtes für Gesundheit soll diese Personengruppe den Kontakt zu Mitmenschen meiden und die Einkäufe liefern lassen. Bitte helfen Sie Ihren Nachbarinnen und Nachbarn oder lassen Sie sich helfen, wenn Sie zu den gefährdeten Personen zählen. Falls Sie Hilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags benötigen, melden Sie sich bitte bei der Einwohnergemeinde Grindelwald über die Hauptnummer 033 854 14 14. Auch die nachstehenden einheimischen Geschäfte unterstützen Sie mit gratis Hauslieferdienst:

- Bäckerei-Konditorei-Café Ringgenberg GmbH, Dorfstrasse 123, 3818 Grindelwald *
- Eigermilch Grindelwald AG, Wärgistalstrasse 4, 3818 Grindelwald *
- Metzgerei Boss Hans, Dorfstrasse 123, 3818 Grindelwald *

* Koordinationsstelle für Bestellungen am Vortag bis 17.00 Uhr: Telefon 033 853 10 59

- Drogerie Holzgang, Dorfstrasse 27, 3818 Grindelwald, Telefon 033 853 15 55
- Griwa Treuhand AG, Dorfstrasse 20, 3818 Grindelwald, Telefon 033 854 11 60
- Landi / Volg, Wärgistalstrasse 4, 3818 Grindelwald, Telefon 058 476 99 99
- Metzgerei Roth Toni, Dorfstrasse 72, 3818 Grindelwald, Telefon 033 853 10 48
- Coop Vitality Apotheke Grindelwald, Dorfstrasse 101, 3818 Grindelwald, Telefon 058 878 86 00
- Stutzlädeli, Roth Hunn Daniela, Bussalp, 3818 Grindelwald, Telefon 033 853 54 68

Gemeindeinfrastruktur

Wichtige Infrastrukturanlagen wie der Kongress-Saal und die Turnhalle bleiben für alle Aktivitäten geschlossen.

Trinkwasser

Das Trinkwasser kann ohne Bedenken konsumiert werden.

Kehrichtsammlung

Die kommunale Sammlung von Kehricht wird weiterhin gewährleistet. Wichtige Hygienemassnahme: Abfälle wie Masken, Taschentücher, Hygieneartikel und Papierhandtücher sind unmittelbar nach Gebrauch in Plastiksäcken zu sammeln. Diese Plastiksäcke sind ohne zusammenzupressen zu verknoten und anschliessend dem Abfallsack zuzuführen.

Der Gemeinderat Grindelwald wünscht allen in dieser ausserordentlichen Lage alles Gute und bleiben Sie gesund!


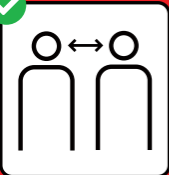


Gemeinderat Grindelwald

Beat Bucher
Gemeindepräsident

Neues Coronavirus Aktualisiert am 11.3.2020

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



- **Gründlich Hände waschen.**
- **Hände schütteln vermeiden.**
- **In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.**
- **Abstand halten.**
- **Bei Fieber und Husten zu Hause bleiben.**
- **Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.**

www.bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scan for translation